

NR. 7

SEPTEMBER 1985

18. ÅRG.



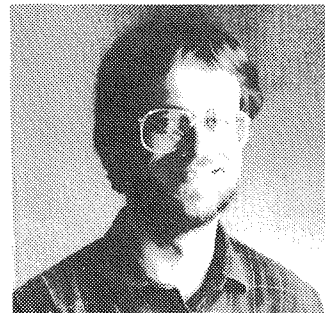
*Ikke en spurv til jorden uten at Gud det vet.
Ikke en sjel mot døden uten hans kjærlighet.
Ikke en blomst er visnet, ikke en tåre falt.
Uten at Han vet om det. Han som er over a l t.*

*Tro det når stormen herjer bladløse vintertrær.
Tro det når brenning bryter over de nakne skjær.
Tro det når ubeskyttet midt i en kamp du står.
Tro det når helt alene du med en smerte går.*

*Tro det når noe brister uten å vokse frem.
Tro det når noen mister det som var alt for dem.
Tro det når håp går under uten å reise seg.
Ikke en spurv til jorden — det er et ord til deg.*

Ingeborg Prytz Fougner

MISJONSPREST HELGE HELGESEN Vikarprest i Arna



I samband med at sokneprest Øyvind Øy har studiepermisjon i 3 måneder denne hausten, vert misjonsprest Helge Helgesen vikar. Han tek til i Arna 1. september, og har vore vikarprest i Salhus det siste året. Han vert busett i Salhus, med adresse Saudalskleivane 87, og privattelefon 18 67 52.

Han er 29 år gammal, fødd og oppvaksen på Madagaskar i landsbyen Vangaindrano. Til Noreg kom han i 1969, og her har han teke si utdanning ved Misjonshøgskulen i Stavanger. Han er gift med Tone Nilsen og dei har ei dotter Kristin som no er 3 år. Dei kom til Bergen fordi Tone tek sjuke-

Framhald s. 14

Den miskunnsame

Luk. 10. 25-37

Teksten fortel om ein mann som på vegen frå Jerusalem til Jeriko vart overfalt av røvarar. Dei kledde av han, slo han og lot han liggja der halvdød. Vi prøver å sjå biletet framfor oss. Ein mann i fine klede kjem fredeleg etter vegen. Røvarane som ligg skjult i mørke holer styrter fram og tar frå mannen det han har. Dei nøyer seg ikkje berre med å ta frå han det han eig, han vert og mest slått ihel.

Eit rystande bilete møter oss i denne likninga. Mannen i grøfta, dei mørke skuggane som fjernar seg.

Finnst det slike røvarar i dag? Er det nokon som har vorte kasta i ei grøft etter at dei er vorte fråtekne det dei hadde?

Ein gong var dei på veg til «Jerusalem», men så kom nokon og tok frå dei trua og det dei eigde og lot dei liggja der utan noko å leva for. Med eit fortvila spørsmål: «Kva er eigentleg meininga med livet?» Dei kjenner seg ribba for alt.

Livet er vorte tomt og verdiløst og dei kjenner seg mest som døde. Difor spør dei etter ei meining. Menneske hastar forbi. Larm og jag døyver det fortvila ropet om hjelp. Er det ingen som vil stansa og hjelpa?

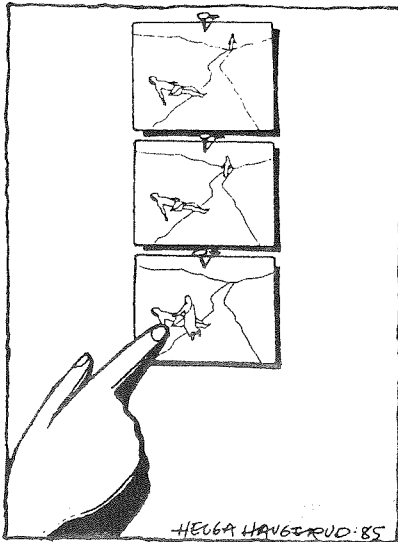
I likninga frå bibelen kom ein prest framom der mannen låg. Han gjekk forbi. Ein levitt gjorde det same. Men endeleg, — ein samarita såg han og tykte synd i han.

Å hjelpa eit menneske i naud har ikkje noko med tittel å gjera, men med hjartelag. Mange lever i dag i stor sosial naud ute i verda. Går vi forbi desse utan å gje den hjelp vi kan? Lat teksten om den miskunnsame læra oss å vera miskunnsame.

Teksten fortel at samaritanen tok den forkomne opp og fekk han i hus. Såra vart lekte og han fekk det han trong. Samaritanen betalte alt.

Vi var alle falne blant røvarar som tok frå oss «paradiset». Då kom ein samaritan forbi. Han såg kor forkommen menneskeslekta var. Han lyfte opp ein kross og gav ålf for ei dødsdømd verd.

Den miskunnsame viste oss Guds hjarta.



Jubileumskonsert

Arna kyrkjekor er 10 år og i samband med det vert det stor jubileumskonsert i Arna kyrkje

søndag 29. september kl. 19.00

Ytre Arna Barne- og Ungdomskor
Ytre Arna Kyrkjekor
Eidsvåg Kyrkjekor
Fana Kyrkjekor
Arna Kyrkjekor
m/cembalo og fiolar
Liturgisk avslutning v/sokneprest
Øy. Kollekt.
ALLE ER VELKOMNE!

SØNDAGSSKULEARBEIDARAR

Det vert bibel- og materialkveld i Indre Arna Bedehus onsdag 18. september kl. 19.00.
Vel møtt!

Helsing styret

Ofringar

Arna sokn:

16.06	Kyrkjelydshuset	kr. 1317,-
23.06	Samemisjonen	kr. 2230,-
30.06	Norea radio	kr. 905,-
07.07	Kyrkjelydsarbeidet . . .	kr. 1806,-
14.06	Kristent arbeid blant blinde	kr. 736,-
21.07	Kristent arbeid mellom innvandrarar	kr. 1260,-
28.07	Kyrkjelydshuset	kr. 2099,-
04.08	Kristeleg kringkastingslag . . .	kr. 1319,-
11.08	Bispedømmerådet	kr. 1256,-
18.08	Kykjelydshuset	kr. 1195,-

Ytre Arna sokn:

09.06	Kirkens SOS	kr. 508,-
16.06	Kristenrussen	kr. 538,-
07.07	Kristent arbeid blant blinde	kr. 508,-
21.07	Misjonshøgskulen	kr. 858,-
28.07	Den norske muhammedanermisjonen . . .	kr. 570,-
04.08	Blå Kors	kr. 1119,-
11.08	Misjon bak jernteppet	kr. 571,-

Organist i Arna

Det var 8 søkjarar til organiststillinga, men fleire søkjarar har etter søknadsfristen teke imot stillingar

andre stader. Det ligg enno ikkje føre svar frå nokon av dei soknerådet har tilsett. Knut Kvangardsnes er vika inntil vidare.

SYNG I KOR

Arna Kyrkjekor

Arna Kyrkjekor har teke til att med øvingane. Vi held til i kyrkja kvar onsdag frå kl. 18.30 til kl. 20.00. Har du hug til å syngja i kor er dette noko for deg. Vi har mange spanande oppgaver framfor oss, og skal vi klara å løyse desse oppgavene treng vi DEG.

tar gjerne imot nye medlemmer. Dette semesteret skal me mellom anna på week-end til Kvalvågnes i Lindås.

I tillegg til korsong har Arna Ten Sing også eit trim-tilbud. Kvar laurdag er det Ten Sing-trimmen på Garnes Ungdomsskole. Vi ynskjer vel møtt til eit godt miljø i Ten Sing.

Arna Ten Sing

Arna Ten Sing startar opp etter ferien 29. september. Det vert øving kvar torsdag kl. 18.45.

Aldersgrensa er no 7. klasse og vi

Ytre Arna Kyrkjekor - Ytre Arna Barnekor

Øvingsdag: tysdag
Barnekoret: kl. 15.30 (3.-6. klasse)
Kyrkjekoret: kl. 19.00.
Nye medlemmer er velkomne!

Skulestart - også for søndagsskulen

SØNDAGSSKULEN ER EI:
enkel kristen samling om søndagen, der borna får:

- syngja kristne songar
- læra å be
- høyra enkel undervisning og forkynning ut frå Bibelen
- snakka om det dei høyrer
- vera i lag med andre i eit kristent miljø.



SØNDAGSSKULAR I ARNA

Søndagsskulen tek no til att etter ferien.
I Arna er det søndagsskule desse stadene:

YTRE ARNA	Bedehuset kl. 10.30
HAUGLAND	Bedehuset kl. 11.00
INDRE ARNA	Bedehuset kl. 10.00
ARNA KYRKJE/Borgstova	kl. 11.00
LIATUN	Stølsv. 98, kl. 9.45 og 10.30
ARNATVEIT	Salen kl. 10.00
HAUGE	«Betania» Lone kl. 10.45
UNNELAND	Bedehuset kl. 11.00
SEIMSMARK	Garnes barneskule kl. 11.00
TUNES	Bedehuset kl. 11.00
TAKVAM	Kapellet kl. 12.15
ROMSLO	Skulehuset kl. 10.30
TRENGEREID	Bedehuset kl. 11.00

Dei fleste stadene er det søndagsskule kvar søndag, men einskilde stader er det annakvar.

VELKOMMEN MED BARNET TIL SØNDAGSSKULEN!

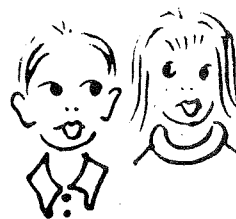
Søndagsskulens Dag

Søndagsskulens Dag vert i år markert 29. september. Denne dagen vil det bli gudstenester fire stader i kyrkjelydane.

Arna Kyrkje ved sokneprest Hindal.
Ytre Arna ved res.kap. Sundsbø.

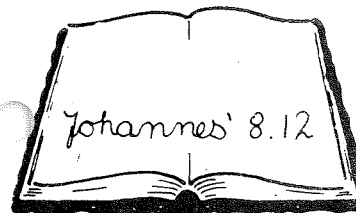
Trengereid ved pastor Helge Helgesen.
Unneland ved pastor Finn Jarle Sæle.
Alle gudstenestene tek til kl. 11.00.

Me oppmodar alle familiar til å oppsøkja gudstenesta denne dagen og ta barna med.
VEL MØTT!



Barneside

Jesus, hjelp meg å følge deg

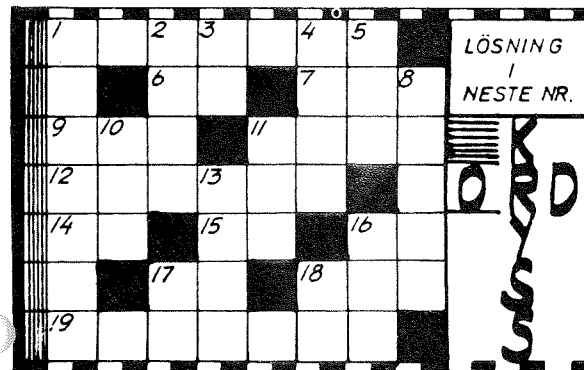


Sommeren er en fin tid. Da er det lyst, og solen skinner og varmer. Blomster og gress vokser frem i all sin prakt og viser oss hvilken kraft solen og lyset gir dem.

Når Jesus forteller oss noe om seg sammenligner han seg ofte med ting som vi skjønner og ser virkningen av. Jesus kaller seg verdens lys, han vil være et lys for oss. Som sollyset er den kraft som gir plantene liv, vokster og

skjønnhet, vil Jesus være den kraft som gjør oss til rike og glade mennesker.

«Jesus veien er til min Faders hus, til min Faders hus. Jesus veien er til min Faders hus. Der er fryd, fryd, fryd».



LØSNING
I
NESTE NR.

Vannrett:

1. Båt med seil
6. To like
7. Sønn av Noah
9. Hører vi med
11. Mekka + K
12. Klister
14. Står sammen i alfabetet
15. Ola Li
16. Kan øye
17. Ape + e
18. Gjør gutten i rebusen
19. Har vi i bollene

Loddrett:

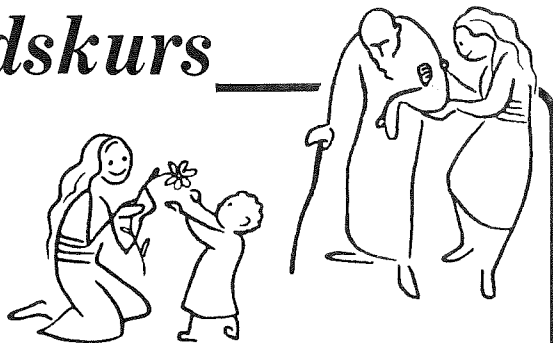
1. Gjør fisken i vannet
2. Skynder seg
3. Som 6 vannrett
4. Der potetene vokser
5. Øverst på huset
8. Gir mat
13. Ikke original
16. Som 16 vannrett + R
17. Som (engelsk)
18. Smiler



LØYSING PÅ OPPGAVENE I NR. 6:
REBUS:

SOMMER OG SOLSKINN

Kyrkjelydskurs i diakoni



Kurset går over 3 tysdagskveldar.

Tysdag 24. september:

DIAKONI – KVA SEIER GUDS ORD?

v/Audun Tang, forstandar v/Bergen Diakonissehjem.

UTRUSTING TIL TENESTE – DIAKONIUTDANNING MED SÆRLEG VEKT PÅ DEN FRIVILLIGE TENESTA

v/Åse Madsen, fung. rektor v/Bergen Diakonissehjem.

Tysdag 1. oktober:

KYRKJELYDSDIAKONI – HEIMESJUKEPLEIE, med særleg vekt på psykiatri v/Ingrid Storsæter, oversjukepleiar i Arna.

DET FRIVILLIGE OMSORGSARBEIDET – ein rapport frå Storetveit menighet v/Kirsten Schaefer, leiar for omsorgstenesta i Storetveit menighet.

Tysdag 8. oktober:

KORLEIS FORHALDA SEG NÅR EIN MØTER EIN FAMILIE I OPPLØYSING?

– Om skilsmisser. V/Ivar August Bye, leiar for Kirkens Familierådgivning, Biskopshavn.

TID OG STAD:

Kurset vert i «Kyrkjestova» (kapellet) ved Arna kyrkje.

Samværa varer frå kl. 19.00 til kl. 21.30 (ca).

KURSAVGIFT: 50 kr. for einskildpersonar og 80 kr. for ektepar.

PÅMELDING

innan onsdag 18. september til Arna kyrkjekontor, boks 11, 5260 Indre Arna,

tlf. 24 04 00,

eller til Ytre Arna kyrkjekontor, Peter Jebsensv. 39, 5265 Ytre Arna, tlf. 24 85 46.

Ynskjer du å få vita meir om kva vi som einskildmenneske og som kyrkjelyd kan gjera i frivillig teneste for kvarandre? Treng du hjelp til å møte menneske som har det vanskeleg?

Vi trur at dette kurset vil gje svar på ein del av dei spørsmåla vi har her, og inspirera til teneste i kyrkjelyden.

VELKOMMEN SOM KURSDELTAKAR!

Helsing

Diakonutvalet i Arna og styret for Arna Kyrkjelydsskule

Kirkens Bymisjon - hva vi er, vil og gjør 130 år - nytt navn, ny bymisjon

Kirkens Bymisjon/Oslo Indremisjon er en selvstendig, privat stiftelse. Fri, selveiende, ubundet. Vi har ikke medlemmer, er ikke organisasjon. Våre ansvarlige organer er representantskap og styre. Vedtektene sier at vi skal arbeide i overensstemmelse med Den norske kirkes beskjennesle og i samarbeid med virkelige organer.

Fram til 1985, i 130 år, var vi altså Oslo Indremisjon. Navnet «indremisjon» er historisk betinget. Nå passer dette navnet – i alle fall slik de fleste mennesker opplever innholdet i det – lite til vårt arbeid og vår profil.

Det å være bymisjon, forstår vi slik: Vi er sendt av Gud til byen, til Oslo. Vi skal være et av Guds redskaper i storbyen.

Dette vil vi gjerne gi til mennesker som trenger det og ønsker det. Men vår spesialoppgave er å gi livshjelp til dem som kanskje trenger den mest. De som livet har vært særlig hard mot, som sliter eller lider. De vanskeligst stille.

Vår forståelse av Guds oppdrag til oss fører til at vi særlig driver med diakoni. Det vil si: praktisk neste-kjærlighet. Kirkens Bymisjon driver en rekke institusjoner og hjelpetiltak – mye av det i samarbeid med offentlige myndigheter og med dekning over helse- og sosialbudsjetter. Men vi gjør også mangt som vi finansierer selv, ved gaver, legatmidler og inntekt av eiendom.

Det hender vi setter igang sosialt arbeid som klart går inn på offentlig ansvarsområde, men som vi betaler selv. F.eks. Nadheim-prosjektet blant prostituerte, som har pågått i 3 år. Vi gjør det fordi offentlig innsats ikke er god nok. Og fordi vi står fritt til å utforme en virksomhet som blir et nødvendig og viktig supplerende alternativ.

Åse Taule til minne

Åse Taule døde brått den 15. juli, 53 år gammel. Eit uvanleg fint menneske vart teke frå oss. Ho var Guds gåve til sine næraste og til alle som vart kjende med henne. Omsorga og kjærleiken hennar nådde og til mange som ho aldri møtte.

Åse kjende mest ingen grenser når det gjaldt å vere til hjelp for andre. Ho hadde alltid tid til dei som hadde bruk for hennar hjelp. Ho hadde store og krevande oppgåver heime, og likevel hadde ho overskot og krefter til å hjelpe dei mange ho møtte både i arbeid og fritid. Mange minnest idag kor godt det var å møte henne når ho kom på sin enkle og stillfarande måte. Ho brydde seg om dei som ingen andre brydde seg om. Heimen deira var alltid open og ho tok vel imot alle som kom der.

Åse var ein frimodig kristen som tok Gud på ordet. Ho gjekk til Gud med ei frimodig tru både med dei daglege problem og når store og vanskelege spørsmål melde seg. Ho kjende seg spesielt kalla til å vere med å be for sjuke. Lovsongen hadde ein sentral plass i livet hennar. Ofte minte ho oss på at lovsongen aldri må tagne hjå oss.

Vi syntest det var alt for tidleg at Gud tok Åse heim til seg. Vi hadde så bruk for henne. Mest av alt synest vi det er vondt for mann og born som trong henne så sterkt. Likevel kan vi ikkje anna enn takke for all den velsigning ho delte med oss og for all den hjelp og glede ho gav vidare. Gud signe Åse sitt minne.

Vener

I samband med gravferda vart det gjeve ei minnegåve til Kyrkjelyds-
huset i Arna. Der kom det inn kr.
24.900,-.

NYTT FRÅ KYRKJELYDANE



Døypete

Arna sokn:

- 16/06: Linn Marie Ellefsen. Døypet i Ytre Arna.
23/06: Mariann Mjånes, Tonje Akselberg, Synne Holme-fjord, Stephan Remi Litsheim, Robert Strømmen, Kenneth Erdal.
22/06: Tor Øyvind Ødegård. Døypet i Os kirke.
07.07: Stig Alfred Kleiveland, Jostein Jenø Torma, Erlend Brandsdal Pedersen, Trude Bruknapp, Helene Helland, Jeanette Langeland Tysse, Anne Cathrine Rolland.
21.07: Maria Svalland.
Heidi Kjelseth Osmundsen. Døypet i Grytten krk. Rauma.
03.08: Jarle Bruvik Sagosen. Døypet i Ådland krk.
04.08: Vidar Mjelde, Christer Eikanger, Inghild Arnesen, Linn Kristin Rolland Larsen.
11.08: Kim-Jørgen Ryland. Døypet i Ytre Arna krk.

Ytre Arna sokn:

- 30.06: André Gjone
07.07: Monica Løvaas, Laurice-Solveig Majlaton, Silje Marie Solsvik.
21.07: Silje Steinestø Worren.
28.07: Marlén Bertelsen.
04.08: Christer Halsøy.
25.08: Nina Fredriksen.



Vigde

Arna sokn:

- 22/06: Vidar Almberg og Connie Bjørndal.
22/06: Johnny Eidsheim og Nina Larsen.

- 06/07: Hans Petter Bjordal og Randi Middtun.
Arve Kvam og Aud Karin Dalseid. Vigde i Dale kyrkje.
13.07: Torstein Netland og Rigmor Jakobsen Tysse.
02.08: Bjørn Gunnar Bøe og Anita Våge.
03.08: Rune Kvamsdal og Åse Birkeland.
10.08: Lage Solås og Elin Garnes.
17.08: Knut Harald Haukeland og Solveig Skulstad.
24.08: John Rygg og Wenche Veseth.

Ytre Arna sokn:

- 05.07: Knut Ellertsen og Jane Henriksen.
23.08: Steinar Koltveit og Vigdis Bjørsvik.



Døde

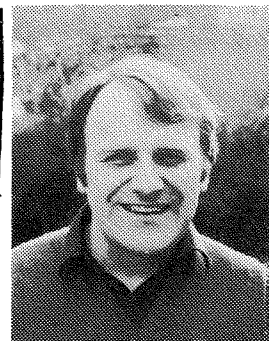
Arna sokn:

- 14/06: Ingolf Emil Hansen, f. 1911.
19/06: Inger Skjoldal, f. 1907.
22/06: Malvin Arthur Løtveit, f. 1916.
05.07: Lars Hekland, f. 1911.
10.07: Kjell Thunes, f. 1951.
10.07: Trygve Løvaas, f. 1919.
15.07: Åse Marie Taule, f. 1932
26.07: Ingeborg S. Lothe, f. 1908.
29.07: Arnfinn Bjarne Holdhus, f. 1916.
16.08: Torbjørg Rebekka Lavik, f. 1937.

Ytre Arna sokn:

- 11/06: Sverre Johan Skage, f. 1904.
19.06: Arthur Ekanger, f. 1901.
20.06: Birgit Nævdal, f. 1911.
04.07: Nelly Kvamme, f. 1920.
05.07: Alf Johan Kalsås, f. 1911.
08.07: Klara Sofie Rolland, f. 1895.
21.07: Raket Helene Haugland, f. 1889.
01.08: Karin Gaupås, f. 1947.

Presten har ordet



NORSK SALMEBOK - EIN BESTSELGAR?

Mange reknar med at den nye salmeboka som vert å få kjøpt i bokhandelen frå midten av oktober i år, vert ein bestseljar i tida som kjem. Førsteopp-laget som kjem er på 200.000 eksemplar, men forlaget reknar med å selja nær ein million eksemplar i løpet av dei neste 4-5 åra.

Det er eit stort arbeid som ligg bak den nye salmeboka. I 1954 vart det opp-nemt salmeboknemnd, og etter arbeid i alle desse 30 åra i ulike nemnder og med ulike framlegg, er no boka klar. Der finn ein meir enn 950 salme-nummer, og det skal vera den mest omfangsrike offisielle salmeboka i verda. Mange nye salmar er kome med, og ein vil sjå at det aller meste av salmane i Nynorsk og Landstad salme-bok som vert brukt i gudstenestene, er det også. I kyrkjene har vi ei tid brukt salmar frå den nye salmeboka og mange har sett pris på det.

Det er soknemøtet i kyrkjelydane som skal avgjera når og om den nye salmeboka skal takast i bruk. Sokne-råda vil difor tillysa soknemøta i tida som kjem. Ei hindring er at dette er noko som kostar pengar. Om utsalgs-prisen er sett til kr. 120,-, og det er rimeleg for ei så stor trykksak, må vi likevel skaffa nok bøker til kyrkjene før den kan innførast. Det er enno ikkje avgjort om kommunen vil gje noko tilskot, og ein må derfor finna løysingar på dette.

Men at det er eit viktig og stort ar-

beid som er gjort med salmeboka, er eg ikkje i tvil om. Venteleg vil den nye salmeboka verka fornyande på salme-songen i kyrkjene, og ein får mange nye salmar, nye fine melodiar og mange eldre salmar får og ei språk-form som er lettare å forstå.

Sjølv om det vert ei felles salmebok, vert det utgåver på bokmål og nynorsk. Mesteparten av dei to ut-gåvene er like, men dei bibelske sal-mane får kvar si målform.

Vi ser fram til at boka kjem, og det vil jo og vera naturleg at mange i kyrkjelydane kjøper seg ei eiga salme-bok.

Frå gammalt har salmeboka vore brukt som gåve til konfirmantar. I det ligg vel eit uttrykk at i samleboka finn ein mykje kristen kunnskap og røynsle frå livet med Gud.

Det er og mange som brukar salme-boka som andaktsbok eller bønnebok- og eg trur nok at den nye salmeboka vil vera til hjelp der også.

Difor skulle det ikkje berre vera kyr-kjene som har bruk for den nye salme-boka, men også heimane.

VIKARORDNING

I samband med at sokneprest Øyvind Øy har studiepermisjon frå 1. sept., vert Helge Helgesen vikarprest. Han bur i Salhus med adresse: Saudalskleivane 87 og privattelefon 18 67 52.

I kontortidene vert han for det meste å treffa på prestekontoret i Borgstova. Harald Sundsbø vil formelt fungera som sokneprest i denne tida.

SOKNEMØTE I ARNA

Arna sokneråd kallar inn til sokne-møte 22. september etter gudstenesta med framlegg til vedtak om å innføra den nye salmeboka og drøfta korleis ein skal få pengar til å kjøpa boka.

Ein ventar at også Ytre Arna sokne-råd vil innkalla til soknemøte om dette, men dato er ikkje avgjort når dette bladet vert trykt.

MØTE

ARNA BEDEHUS

- 05.09: Eldresamvær kl. 17.00.
08.09: Samlingsfest kl. 18.00.
Tale v/Håkon Urangsæter.
12.09: Bøne- og vitnemøte kl. 19.30.
15.09: Søndagsmøte v/ungdoms-
nemnda.
19.09: Medlemsmøte for
Indremisjonen.
21.09: Ungdomskveld kl. 19.30
v/ungdomsnemnda.
22.09: Kyrkjelydstreff kl. 19.30.
26.09: Bibeltime kl. 19.30
v/Kristian Helland.
29.09: Møte v/NLA kl. 19.00.
03.10: Eldresamvær kl. 17.00.
06.10: Misjonsfest kl. 18.00 v/NMS.

YTRE ARNA BEDEHUS:

- 24-29.09: Møteveke v/Indremisjonen.
Talar Audun Hjelvik.
03-08.09: Møteveke v/Santalmisjonen.

HAUGLAND BEDEHUS

- 08.09: Stemna kl. 17.00.
29.09: Møte v/NLA kl. 19.30.

BETANIA, LONE

- 07.09: Samlingsfest kl. 19.30.
Tale v/Gottfred Eriksen.
17-29.09: Møteaksjon
v/Steinar Harila.

Krinsungdomsstemna

Nordhordland Indremisjon arrangerer krinsungdomsstemna i Betania, Lone, laurdag 14. september.

Talar denne dagen vert Kåre Eikrem og sangkrefter vert «Lyset», Fonnesgutane og Gledesbudet.

PROGRAM:

- 10.30 Bibeltime
12.30 Middag.
14.00 Krinsolympiade.
16.30 Sang- og musikk møte.
19.30 Ungdomstreff.

Velkommen!

Nye konfirmantar

177 ungdommar har i år meldt seg til konfirmasjonstida i Arna. Av desse høyrer 37 til Ytre Arna og 141 til Arna.

I fjor var det over 30 fleire konfirmantar, men årskullet er så mykje mindre i år.

50-års konfirmantar

Søndag 20. oktober er dei som vart konfirmert i Ytre Arna kyrkje 6. oktober 1935 og dei som budde på Haugland og Kvamme og vart konfirmert i Arna kyrkje 29. september 1935, invitert særskilt til gudstenesta i Ytre Arna.

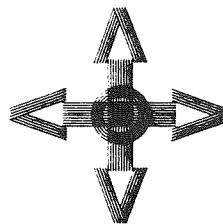
Etter gudstenesta vert det ei samling i Kyrkjelydshuset, og der vert det rikeleg høve til å utveksla minner frå tidlegare tider. Dei som har kome saman tidlegare år har sett pris på dette, og vi vonar på god oppslutning i år også. Det er sendt ut innbyding til 14 50-års konfirmantar.

Resultat av Fasteaksjonen: 10 mill. kr.

Kirkens Nødhjelp sin fasteaksjon «Brød for verden» gav i år i overkant av 10 mill. kr. Dette er over 50 % auke frå i fjor, og alle gjevarane vert takka på det varmaste. Frå Bjørgvin bispedøme kom det inn 1.898.000 og det er ein auke på 55 % frå året før.

Pengane vert for det meste brukt til å dekkja Kirkens Nødhjelp sin eigenandel på 20 % i dei mange NORAD-støtta prosjekta. Dette vil seia at verdet av årets fasteaksjon kan selast å vera på 50 mill. kr. 70 % av KN sitt budsjett går no til Afrika. Etiopia, Sudan og Mali er alle råka av tørken, og eit omfattande hjelpearbeid er i gang. Matutdeling og langsiktig utviklingsarbeid for å demme opp mot komande katastrofer går hand i hand.

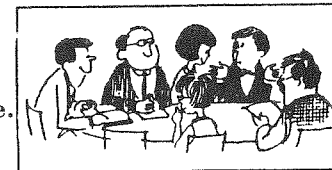
Arbeidet mellom dei som er råka av flaum i Bangladesh går vidare, sameleis støtta til Afghanistanflyktingane, forfølgde indianarar i Mellom-Amerika og mange, mange andre. Det er nok å bruke pengane til, pengar som vert nytta der dei trengst mest!



Velkomen til kyrkjelydsskulen sin TEMA- OG SAMTALE-KVELD i september

Onsdag 18. september kl. 19.30 i Kyrkjelydshuset, Ytre Arna:
NÅR JESUS MØTER MENNESKE — KVA SKJER? DEN
GONGEN (NT) OG I DAG.

Trygve Helge Kleppestø innleier om tema.
Etterpå samtalar vi over ein kopp kaffi/te.
Ta med nistepakke! Te og kaffi vert servert.
Ta gjerne også med Bibel eller Nytestamente.



Tema-kveldane er opne (inga påmelding), — og alle er velkomne!

Helsing
STYRET FOR KYRKJELYDSSKULEN

Nye medarbeidarar i Arna Kyrkjelyd sin dagheim:



Frå venstre: Førskolelærer Gunnvor Litleskare, Morvik. Praktikantane Merethe Harkestad, Arnatveit, Marianne Presttun, Arnatveit og Kari Landro, Espeland.

KFUK-speidere på Englandstur



Norske og engelske speidarjenter.

Så var dagen der! 15 forventningsfulle speiderjenter og ledere vinket farvel fra «Venus» og satte kursen mot England. I Richmond utenfor London bor jentene som er speidere i Ham & Petersham Girl Guides og som vi ble kjent med sommeren 1983 da de var i Arna. Dette var en gjensnitt som vi hadde forberedt i lengre tid.

Vestlandsjentene er vant med regn og det var godt for været de fjorten dagene vi tilbrakte i England var ikke særlig sommer-varmt og tørt. Men ingen sure miner for det. Med godt regntøy klarte vi oss godt. At speiderledere som så godt vet hvordan alt skal være, blir gjennomvåt siste dagen på leiren da pakkingen stod på, er bare til pass. Gjett om Margit ble møbba for det!

På leiren ble de norske jentene satt i patruljer med de engelske og måtte lage sin egen middag. Frokost og lunsj spiste vi sammen. Wendy Holwill, som den engelske speiderlederen heter, pleider å ha leir sammen med mannen sin, Mike og speiderguttene fra Ham. Stedet vi var på, Holmbury St. Mary i Surrey var en idyllisk gammel engelsk landsby med store aske-, bøke- og eike-trær rundt leirplassen.

Dagene på leir gikk med forskjellige

leiraktiviteter og med besøk til en Watercress- (eng. grønnsak med skarp smak) farm, ørretanlegg og et keramikkverksted som lå i en gammel landsby med hus fra 1400-1500-tallet som ennå ble brukt til bolighus. I det «grønne beltet» rundt London er det ikke lov til å oppføre nye bygg og det er restriksjoner på fornyinger av de gamle husene.

Uken etter leiren var de norske jentene gjester hos de engelske jentene og fikk praktisert engelskkunnskapene sine enda mer. Uken gikk fort med forskjellige programopplegg. Søndag var vi til gudstjeneste i den lokale kirken, St. Richard's Church. Liturgien var noe forskjellig fra den vi er vant med. En ung teologistudent prekte og nådde nok både de norske og engelske da han startet med John Lennons melodi «Imagine» og tok utgangspunkt i den og en nylig utkommet bok som også hadde tittelen «Imagine» der en engelsk fotograf hadde besøkt det tørkerammede Afrika.

Tenk om vi alle kunne leve i fred, tenk om vi alle ble venner, tenk om vi alle delte godene med hverandre, tenk om verden kunne bli en!

Å bli kjent over landegrensene er en måte å begynne på. Å se at selv om skikker og tradisjoner er ulike så er vi

alle mennesker med de samme behov. Å oppleve at vi tilber den samme Gud selv om vi gjør det forskjellig. Vi norske sang «Måne og sol» og da vi fikk spontan applaus fra den engelske menigheten sang vi likegodt også «Gud, lær meg å se».

Det var en opplevelse å være i London med de forskjellige mennesketypene og oppleve menneskemylderet i millionbyen. Dagene gikk til forskjellig sightseeing på kjente steder, Tower, Tower Bridge, St. Paul's Cathedral, Westminster Abbey, Parliament, Big Ben, Buckingham Palace med «changing of the Guards», Madame Tussauds vokskabinett, Convent Garden, Windsor Castle, «Singing in the rain» med Tommy Steele i Palladium, et teater som rommet 2.300 mennesker. Vi fikk møte den andre hovedrolleskuespilleren, Roy Castle etter forestillingen.

Og vi var, ikke minst, og shoppet på Oxford Street og ryggsekkene ble for mange tyngre på hjemturen enn da vi kom. Handletur ble det også i Kingston, en by på Bergens størrelse, og siste kvelden avsluttet vi med grill-selskap ute.

Hva håper vi så å få etter en slik tur? – gode minner, et utvidet bilde av vårt bilde av verden, at vi alle er mennesker skapt i Guds bilde og er mer like enn vi ofte tror, kontakter over landegrensene og møte med andre speidere.

Som leder for turen vil jeg si takk til alle jentene for en fin tur, for godt humør og positiv innstilling. Vi hadde ingen uhell på turen og småproblemer ble løst underveis.

Takk til alle de andre lederne, Trine, Gro, Eli, Elisabeth og Randi for godt samarbeid. Turen ble et godt minne.

Margit B.



Åpenhet og fellesskap er viktig for en menighet. Kanskje denne illustrasjonen kunne vera ei påminning for oss?

GUDSTENESTE FOR ELDRE

Vi inviterer dei eldre i kyrkjelydane til gudsteneste i Arna kyrkje. Nattverd.

SØNDAG 6. OKTOBER KL. 11.00

Det vil bli sytt for skyss til og frå kyrkja. Dei eldre som treng skyss kan ringe til kyrkjekontoret tlf. 24 04 00 og 24 02 15.

VELKOMEN!

DIAKONUTVALET I ARNA

Framhald frå s. 1.

pleiarutdanning ved Betania, og vil verta buande her til ho er ferdig neste år.

— Har du spesielle interesser utanom arbeid og famieliv?

— I Stavanger spela eg eindel fotball og volleyball, på 5. divisjonsnivå. Dessutan har eg heilt sidan konfirmantaldere dreve ein del med maling, både olje og akvarell. Men det blir lite tid til å få gjort så mykje av det.

— Som misjonærson og med utdanning frå Misjonshøgskulen har du vel framtidsplanane klare?

— Ja, meininga er at eg skal reisa ut som misjonær. Først ventar vi på at kona skal bli ferdig med si utdanning. Dette er ennå litt langt fram, og difor er det ikkje teke noko endeleg avgjerd om kvar eg skal reise. Men sidan eg kjenner både språk og kultur på Madagaskar, er det vel mykje som tyder på at veien kjem til å gå dit.

— Mange seier at å drive misjon i Afrika og Asia er å dytta på folk og kultur noko som er fremmed, og at vi heller skulle la være?

— Det fins nok eksempel på at misjonærane har dreve uheldig kulturpåverknad. Men i den situasjonen vi har i dag ligg misjonærane nederst på lista over dei som driv kulturpåverknad. I mange tilfelle er misjonærane heller med på å bevare kulturen, ved at dei lagar skriftspråk og ofte tar vare på tradisjonar som ellers ville ha forsvunne. Misjonærane har ofte vore med på å byggja opp ei kjensle av sjølvstende i mange afrikanske folk. I dag skjer den store og alvorlege kulturpåverknad gjennom vestleg industri som prøver å selja varer som Afrika ikkje har bruk for.

— Kan vi i Den norske kyrkja ha noko å lære av kyrkja på Madagaskar?

— Vi kan lære noko om alvoret ved å vera ein kristen. Motsetnaden mellom det å vera kristen og ikkje vera det er så mykje meir markert på Madagaskar. Dei tek difor trua si på alvor. Der

kunne vi nok ha eit og anna å lære.

Vi ynskjer han velkomen til Arna og vonar han må kjenna seg godt motteken i kyrkjelydane.

O.H. BETONG A/S

Ferdigbetong - sand - singel
Sånd i sekker
Telefon: 24 07 59 — 24 33 03



HJELLE'S
bakeri og konditori

ESPELAND
Telefon 24 01 30

SEIMSMARK - telefon 24 05 71
MANNSEVERK - telefon 28 07 34
YTRE ARNA - telefon 24 88 30

TIL HVERDAG OG FEST
HJELLE'S HJEMMEBAKST SMAKER BEST

I MIN FORRETNING

finn De gaver til bryllup, konfirmasjon og barnedåp.



5260 Indre Arna — Tlf. 24 04 96

**Solstrands
Blomsterforretning**
Hollendergt. 4, tlf. 32 55 50

**Solstrand
Begravelsesbyrå**
Herm.Fossgt. 11, tlf. 32 55 50
Alltid til tjeneste

**ESPELAND
GARTNERI**
Telefon 24 08 09

Blomsterforretning
Hagesenter
Kransebinderi

Banken i Arna frå 1866

**SPAREBANKEN
VEST**
AVDELING ARNA

— til bygdefolket sitt beste

Skal det vera TV — Elektrisk —
Belysning. Hugs at vi har lavaste
pris, og det De kjøper her kan De
få reparert her.

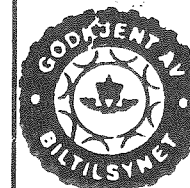
ARNA ELKJØP A/S
Ytre Arna — telefon 24 81 88
Arnatveit — telefon 24 19 70
Vi er tilsluttet landets største
kjede av elektriske forretninger
EL-KJØP

VESTLANDSBANKEN
Banken i Arna — for Arna-
folk, der alle kundar, store
som små, er hjarteleg
velkomne.

VESTLANDSBANKEN,
avd. Arna

**ESPELAND
BEGRAVELSESBYRÅ**
Telefon 24 08 08

Begravelser og bisettelser
ordnes. Transport med egen
bil. Annonser, sanger, sløy-
fer. Monumenter besørger
oppsett.



Aut. bilverksted
Aut. dekk-
forhandler

**GODE TILBUD
PÅ DEKK OG
REKVISITA!**

**GOD SERVICE —
RIMELIGE PRISER —
HYGGELIG MILJØ!**

**Velkommen til vår
bensinstasjon!**

**Arnatveit Auto Senter
J.B. Myklestad**
5260 Indre Arna
Tlf. 24 07 40



Velkommen til kyrkje

- 08/09** Arna kl. 11.00. Res.kap. Sundsbø. Konfirmantpresentasjon. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet. Søndagsskule.
Ytre Arna kl. 11.00. Pastor Helge Helgesen. Takkoffer til Norges kristelege student- og skoleungdomslag.
- 15/09** Arna kl. 11.00. Pastor Helge Helgesen. Konfirmantpresentasjon. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet. Søndagsskule.
Arna kl. 19.00. Ungdomsgudsteneste v/res. kap. Sundsbø. Konfirmantpresentasjon. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.
Ytre Arna kl. 11.00. Res.kap. Sundsbø. Konfirmantpresentasjon. Takkoffer til kyrkjelydsarbeidet.
- 22/09** Arna kl. 11.00. Forstander Audun Tang. Takkoffer til kyrkjelydshuset. Søndagsskule. Kyrkjekaffi.
Ytre Arna kl. 11. Pastor Helge Helgesen. Nattverd.
- 29/09** Arna kl. 11.00. Sokneprest Hindal. Søndagsskolens dag. Takkoffer til Bergen Søndagsskolekrets.
Ytre Arna kl. 11.00. Res.kap. Sundsbø. Søndagsskolens dag. Takkoffer til Bergen Søndagsskolekrins.
Trengeid kl. 11.00: Pastor Helge Helgesen. Søndagsskolens dag. Takkoffer til Bergen Søndagsskolekrins.
Unneland kl. 11.00. Pastor Finn Jarle Sæle. Søndagsskolens dag.
- 6/10** Arna kl. 11.00. Res. kap. Sundsbø. Nattverd. Takkoffer til Norges Kristelige Student- og skoleungdomslag. Eldre spesielt inviterte.
Ytre Arna kl. 11.00. Vikarprest Helgesen. Nattverd. Takkoffer til Norea Radio.

SØNDAG ER KYRKJEDAG

KYRKJELYDSBLAD FOR ARNA

Utgjevar: Sokneråda i Arna, boks 11, 5260 Indre Arna.
Redaksjonsnemnd: Sylvi Sæle, Bjørg Risøy, Ingebjørg Rangnhildstveit, Ragnhild Rein, Harald Sundsbø, Kåre Kvalvåg.
Forretningsfører: Bjørg Hellesøy.
Bladpengar: kr. 30.-.
Postgiro nr. 3 10 44 45 eller bankgiro 8440.21.01856.
Trykt av A/S Fotosentrum, Ytre Arna.

ARNA PRESTEGJELD

Kyrkjekontoret Indre Arna, Borgstova: Tlf. 24 04 00 og 24 02 15.
Kontortid: Tysdag, onsdag og fredag kl. 10.00 - 11.30
Torsdag kl. 17.30 - 19.00.
Kyrkjekontoret Ytre Arna, Kyrkjelydshuset, P.Jebsensv.39: Tlf. 24 85 46.
Kontortid: tysdag kl. 17.00 - 18.00.
onsdag og fredag 10.00 - 11.30.
Kyrkjegardane i Arna. Tlf. 24 05 69. Kontortid: Månd. - fredag 10 - 11.

Frist for innlevering av stoff til nr. 8: 15. september.